

## PART I / PARTIE I

Volume XVI, No.7/Volume XVI, n° 7

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1995-07-28

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

### AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

| Appointee/Titulaire   | Address/Adresse | Registration no./<br>N° d'enregistrement | Term/<br>Durée du mandat              | Effective date/<br>Date d'entrée<br>en fonctions |
|---|-----------------|--|---------------------------------------|--|
| <b>As an apprenticeship officer under the <i>Apprenticeship and Trade Certification Act</i>:<br/>Agent d'apprentissage en vertu de la <i>Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle</i> :</b>  |                 |  |                                       |  |
| FLANAGAN, Brian<br>Terence  | Fort Smith      | A-392-95                                 |                                       | 1995-05-15                                       |
| <b>As registrar under the <i>Charter Communities Act</i> and the <i>Local Authorities Elections Act</i>:<br/>Registraire en vertu de la <i>Loi sur les communautés à charte</i> et de la <i>Loi sur les élections des administrations locales</i> :</b>                     |                 |  |                                       |  |
| PIERROT, Frederick  | K'ásho Got'iné  | A-428-95                                 | from/de 1995-05-22<br>to/à 1995-07-31 | 1995-05-22                                       |
| <b>As a returning officer under the <i>Charter Communities Act</i> and the <i>Local Authorities Elections Act</i>:<br/>Directrice du scrutin en vertu de la <i>Loi sur les communautés à charte</i> et de la <i>Loi sur les élections des administrations locales</i> :</b> |                 |  |                                       |  |
| EDGI, Violet  | K'ásho Got'iné  | A-443-95                                 | from/de 1995-05-22<br>to/à 1995-07-31 | 1995-05-22                                       |

| Appointee/Titulaire  | Address/Adresse | Registration no./<br>N° d'enregistrement | Term/<br>Durée du mandat | Effective date/<br>Date d'entrée<br>en fonctions |
|--|-----------------|--|--------------------------|--|
| <b>As Child Welfare Workers under the <i>Child Welfare Act</i>:</b>  |                 |  |                          |  |
| <b>Préposés à l'enfance en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'enfance</i> :</b>   |                 |  |                          |  |
| DOUCETTE, Esther   | Fort Smith      | A-419-95                                 |                          | 1995-05-09                                       |
| JONES, Tammy   | Inuvik          | A-448-95                                 |                          | 1995-05-25                                       |
| SANFORD, Robert  | Tuktoyaktuk     | A-447-95                                 |                          | 1995-05-18                                       |
| YUKON, Caroline  | Inuvik          | A-420-95                                 |                          | 1995-05-11                                       |
| <b>As coroners under the <i>Coroners Act</i>:</b>  |                 |  |                          |  |
| <b>Coroners en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>   |                 |  |                          |  |
| CAMPBELL, Larry  | Vancouver, BC   | A-465-95                                 | 3 years/3 ans            | 1995-06-22                                       |
| McCREA, Ian  | Cambridge Bay   | A-467-95                                 | 3 years/3 ans            | 1995-06-22                                       |
| SIM, Alan  | Holman          | A-466-95                                 | 3 years/3 ans            | 1995-06-22                                       |
| <b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>:</b>  |                 |  |                          |  |
| <b>Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>   |                 |  |                          |  |
| CHINNA, Nancy Mary   | Inuvik          | A-399-95                                 |                          | 1995-05-29                                       |
| <b>As officers under the <i>Dog Act</i>:</b>   |                 |  |                          |  |
| <b>Agents en vertu de la <i>Loi sur les chiens</i> :</b>   |                 |  |                          |  |
| KING, Benita T'seleie  | K'ásho Got'iné  | A-445-95                                 |                          | 1995-06-14                                       |
| KOONOO, Ipeelee  | Arctic Bay      | A-395-95                                 |                          | 1995-05-19                                       |
| TOBAC, John  | K'ásho Got'iné  | A-446-95                                 |                          | 1995-06-14                                       |
| <b>As a deputy clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the <i>Judicature Act</i>:</b>                          |                 |  |                          |  |
| <b>Greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b> |                 |  |                          |  |
| SANFORD, Geraldine Elizabeth   | Yellowknife     | A-396-95                                 |                          | 1995-04-25                                       |
| <b>As a Deputy Registrar of the Court of Appeal under the <i>Judicature Act</i>:</b>   |                 |  |                          |  |
| <b>Registraire adjointe de la Cour d'appel en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i>:</b>                              |                 |  |                          |  |
| SANFORD, Geraldine Elizabeth   | Yellowknife     | A-397-95                                 |                          | 1995-04-25                                       |
| <b>As an issuer of marriage licences under the <i>Marriage Act</i>:</b>  |                 |  |                          |  |
| <b>Délivreur de licences de mariage en vertu de la <i>Loi sur le mariage</i> :</b>   |                 |  |                          |  |
| TODD, Reverend Keith   | Cambridge Bay   | A-422-95                                 |                          | 1995-06-05                                       |
| <b>As marriage commissioners under the <i>Marriage Act</i>:</b>  |                 |  |                          |  |
| <b>Commissaires aux mariages en vertu de la <i>Loi sur le mariage</i> :</b>  |                 |  |                          |  |
| KINNEY, Percy Allan  | Yellowknife     | A-423-95                                 |                          | 1995-05-26                                       |
| MORIN, Vera D.   | Yellowknife     | A-424-95                                 |                          | 1995-05-26                                       |

| Appointee/Titulaire | Address/Adresse | Registration no./<br>N° d'enregistrement | Term/<br>Durée du mandat | Effective date/<br>Date d'entrée<br>en fonctions |
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|

**As a driver examiner under the *Motor Vehicles Act*:  
Examinatrice de conducteurs en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

|                  |             |          |                                       |            |
|------------------|-------------|----------|---------------------------------------|------------|
| FRASER, Lila May | Yellowknife | A-421-95 | from/de 1995-05-29<br>to/à 1995-09-08 | 1995-05-29 |
|------------------|-------------|----------|---------------------------------------|------------|

**As chairperson of the Baker Lake Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Président du comité d'appel de l'assistance sociale de Baker Lake en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|                   |            |          |  |            |
|-------------------|------------|----------|--|------------|
| NARKIANGERK, John | Baker Lake | A-406-95 |  | 1995-05-30 |
|-------------------|------------|----------|--|------------|

**As members of the Baker Lake Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Baker Lake en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|                   |            |          |  |            |
|-------------------|------------|----------|--|------------|
| NARKIANGERK, John | Baker Lake | A-407-95 |  | 1995-05-30 |
| SIMAILAK, Jean    | Baker Lake | A-408-95 |  | 1995-05-30 |
| TAGOONA, Mary     | Baker Lake | A-409-95 |  | 1995-05-30 |
| TIKTAALAAQ, Irene | Baker Lake | A-410-95 |  | 1995-05-30 |

**As chairperson of the Repulse Bay Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Président du comité d'appel de l'assistance sociale de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|                 |             |          |  |            |
|-----------------|-------------|----------|--|------------|
| IGNERDJUK, John | Repulse Bay | A-459-95 |  | 1995-06-20 |
|-----------------|-------------|----------|--|------------|

**As members of the Repulse Bay Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|                     |             |          |  |            |
|---------------------|-------------|----------|--|------------|
| AKLUNARK, Eva       | Repulse Bay | A-460-95 |  | 1995-06-20 |
| ANAITUQ, Helen      | Repulse Bay | A-461-95 |  | 1995-06-20 |
| ANGOTUALUK, Cecelia | Repulse Bay | A-462-95 |  | 1995-06-20 |
| IGNERDJUK, John     | Repulse Bay | A-463-95 |  | 1995-06-20 |
| KOPAK, Rosalia      | Repulse Bay | A-464-95 |  | 1995-06-20 |

**As chairperson of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Président du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|              |            |          |  |            |
|--------------|------------|----------|--|------------|
| ENUAPIK, Guy | Whale Cove | A-478-95 |  | 1995-06-23 |
|--------------|------------|----------|--|------------|

**As members of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|                  |            |          |  |            |
|------------------|------------|----------|--|------------|
| AKEROLIK, Maggie | Whale Cove | A-474-95 |  | 1994-06-23 |
| ENUAPIK, Guy     | Whale Cove | A-475-95 |  | 1995-06-23 |
| ENUAPIK, Pat     | Whale Cove | A-476-95 |  | 1995-06-23 |
| VOISEY, Theresa  | Whale Cove | A-477-95 |  | 1995-06-23 |

| Appointee/Titulaire | Address/Adresse | Registration no./<br>N° d'enregistrement | Term/<br>Durée du mandat | Effective date/<br>Date d'entrée<br>en fonctions |
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|

**As Social Welfare Officers for the Northwest Territories under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

|                              |                |          |  |            |
|------------------------------|----------------|----------|--|------------|
| BEVERIDGE, William Abraham   | Repulse Bay    | A-453-95 |  | 1995-06-16 |
| DESJARLAIS, Sandra Elizabeth | Gjoa Haven     | A-449-95 |  | 1995-06-02 |
| ENGLISH, Karen Elizabeth     | Inuvik         | A-450-95 |  | 1995-06-02 |
| MAYERS, Sandra               | Inuvik         | A-452-95 |  | 1995-06-07 |
| McDONALD, Barbara Ann        | Yellowknife    | A-417-95 |  | 1995-05-29 |
| NYULI, Linda Rose            | K'ásho Got'iné | A-451-95 |  | 1995-06-02 |

**As a member of the Fort Smith Health Centre Board of Management under the *Territorial Hospital Insurance Services Act*:  
Membre du conseil d'administration du centre de santé de Fort Smith en vertu de la *Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest* :**

|              |            |          |               |            |
|--------------|------------|----------|---------------|------------|
| HERON, Allan | Fort Smith | A-425-95 | 3 years/3 ans | 1995-06-06 |
|--------------|------------|----------|---------------|------------|

**As members of the Stanton Yellowknife Hospital Board of Management under the *Territorial Hospital Insurance Services Act*:  
Membres du conseil d'administration de l'hôpital Stanton de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest* :**

Membres du conseil d'administration de l'hôpital Stanton de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest* :

|                 |             |          |                                       |            |
|-----------------|-------------|----------|---------------------------------------|------------|
| AUGE, Joseph    | Yellowknife | A-401-95 | 3 years/3 ans                         | 1995-05-30 |
| SQUIRREL, Helen | Fort Norman | A-468-95 | from/de 1995-06-23<br>to/à 1997-07-28 | 1995-06-23 |

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

|                     |         |          |  |            |
|---------------------|---------|----------|--|------------|
| CHINNA, Nancy Mary  | Inuvik  | A-400-95 |  | 1995-05-30 |
| SUTHERLAND, Heather | Iqaluit | A-398-95 |  | 1995-05-23 |

**As members of the Inuvik Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Inuvik en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

|                     |        |          |               |            |
|---------------------|--------|----------|---------------|------------|
| ALLEN, Victor       | Inuvik | A-442-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |
| AMOS, Beverly       | Inuvik | A-441-95 | 2 years/2 ans | 1995-06-07 |
| ELANIK, Lorraine    | Inuvik | A-440-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |
| FEAGAN, Rob         | Inuvik | A-439-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |
| HICKLING, Keith     | Inuvik | A-438-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |
| HOLMAN, John        | Inuvik | A-437-95 | 2 years/2 ans | 1995-06-07 |
| INGLANGASUK, Dennis | Inuvik | A-436-95 | 2 years/2 ans | 1995-06-07 |
| KOLOUSOK, Eddie     | Inuvik | A-435-95 | 2 years/2 ans | 1995-06-07 |
| LENNIE, Edward      | Inuvik | A-434-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |
| McDONALD, Wanda     | Inuvik | A-433-95 | 2 years/2 ans | 1996-01-24 |
| McLEOD, Sarah       | Inuvik | A-432-95 | 2 years/2 ans | 1995-06-07 |
| PALAGIAN, Joyce     | Inuvik | A-431-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |
| SHARKEY, Dale       | Inuvik | A-430-95 | 2 years/2 ans | 1995-06-07 |
| WRIGHT, Tommy       | Inuvik | A-429-95 | 2 years/2 ans | 1995-08-05 |

---



---

 REVOCATIONS/RÉVOICATIONS
 

---



---

| Name/Nom   | Revocation No./<br>N° de révocation | Date/Date  | Original Appointment/<br>Première nomination |
|--|-------------------------------------|------------|--|
| <b>APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT - apprenticeship officer</b><br><b>LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS - agent d'apprentissage</b> |                                     |            |  |
| WRIGHT, Edward   | A-444-95                            | 1995-06-12 | NS-626-91                                    |
| <b>DOG ACT - officer</b><br><b>LOI SUR LES CHIENS - agent</b>  |                                     |            |  |
| ATTAQUTALUK, Philip  | A-394-95                            | 1995-05-19 | NS-068-87                                    |
| <b>JUDICATURE ACT - deputy clerk of the Supreme Court</b><br><b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - greffier adjoint de la Cour suprême</b>  |                                     |            |  |
| BLAUDEL, Bill  | A-411-95                            | 1995-06-01 | A-675-93                                     |
| <b>JUDICATURE ACT - Deputy Registrar of the Supreme Court</b><br><b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - registraire adjoint de la Cour suprême</b>   |                                     |            |  |
| BLAUDEL, Bill  | A-412-95                            | 1995-06-01 | A-676-93                                     |
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Baker Lake Social Assistance Appeal Committee</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - président du comité d'appel de l'assistance sociale de Baker Lake</b>       |                                     |            |  |
| PERYOUAR, Barnabus   | A-402-95                            | 1995-05-30 | NS-535-84                                    |
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Baker Lake Social Assistance Appeal Committee</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Baker Lake</b>             |                                     |            |  |
| IKINILIK, Jacob  | A-403-95                            | 1995-05-30 | NS-753-90                                    |
| OKLAGA, Perry  | A-404-95                            | 1995-05-30 | NS-752-90                                    |
| TULURIALIK, Hugh   | A-405-95                            | 1995-05-30 | NS-750-90                                    |
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Repulse Bay Social Assistance Appeal Committee</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - président du comité d'appel de l'assistance sociale de Repulse Bay</b>     |                                     |            |  |
| KOPAK, Rosalia   | A-454-95                            | 1995-06-20 | NS-774-90                                    |
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Repulse Bay Social Assistance Appeal Committee</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Repulse Bay</b>           |                                     |            |  |
| MABLIK, Suzanna  | A-455-95                            | 1995-06-20 | NS-777-90                                    |
| NANORDLUK, Alexina   | A-456-95                            | 1995-06-20 | NS-555-84                                    |
| SANERTANUT, Marie Renee  | A-457-95                            | 1995-06-20 | NS-557-84                                    |
| SIUSANGNARK, Margaret  | A-458-95                            | 1995-06-20 | NS-554-84                                    |

| Name/Nom  | Revocation No./<br>N° de révocation | Date/Date  | Original Appointment/<br>Première nomination |
|---|-------------------------------------|------------|--|
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - présidente du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove</b>   |                                     |            |  |
| ADJUK, Monica   | A-473-95                            | 1995-06-23 | NS-558-84                                    |
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove</b>  |                                     |            |  |
| KASLUAK, Annie  | A-470-95                            | 1995-06-23 | NS-559-84                                    |
| MISHERALAK, Tommy   | A-471-95                            | 1995-06-23 | NS-560-84                                    |
| VOISEY, Solomon   | A-472-95                            | 1995-06-23 | NS-561-84                                    |
| <b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - Social Welfare Officers</b><br><b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - agentes du bien-être social</b>   |                                     |            |  |
| BEAULIEU, Eva Emma  | A-427-95                            | 1995-06-02 | A-672-93                                     |
| CLI, Viola  | A-426-95                            | 1995-06-02 | A-380-94                                     |
| <b>TERRITORIAL COURT ACT - deputy clerks of the Territorial Court</b><br><b>LOI SUR LA COUR TERRITORIALE - greffiers adjoints de la Cour territoriale</b>   |                                     |            |  |
| AUBIN, Doris Marie  | A-413-95                            | 1995-06-01 | A-422-93                                     |
| BLAUDEL, William Joseph   | A-414-95                            | 1995-06-01 | A-875-92                                     |
| IRANI, Eric   | A-415-95                            | 1995-06-01 | A-304-94                                     |
| KISOUN, Delma Rose  | A-416-95                            | 1995-06-01 | NS-177-91                                    |
| MACKENZIE, Alice  | A-393-95                            | 1995-05-19 | A-327-94                                     |
| <b>TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Stanton Yellowknife Hospital Board of Management</b><br><b>LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du conseil d'administration de l'hôpital Stanton de Yellowknife</b> |                                     |            |  |
| HANSON, Dale  | A-469-95                            | 1995-06-23 | A-513-94                                     |
| <b>WILDLIFE ACT - wildlife officer</b><br><b>LOI SUR LA FAUNE - agent de la faune</b>   |                                     |            |  |
| BLOOMSTRAND, Leroy  | A-418-95                            | 1995-05-31 | A-848-93                                     |

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)
 

---



---

 COMPANIES ACT  
 LOI SUR LES COMPAGNIES

 NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):  
 AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :

| Name/<br>Dénomination sociale                  | Incorporation no./<br>N° de constitution | Incorporation date/<br>Date de constitution | Registered Office/<br>Bureau enregistré                           |
|--|--|---|---|
| <b>JACALYN ENTERPRISES LTD.</b>                | C 3733                                   | 1995-05-26                                  | 1100 - 4920 - 52 Street<br>Yellowknife NT X1A 3T1                 |
| <b>CARL'S WOODWORKING LTD.</b>                 | C 3734                                   | 1995-05-26                                  | 4902 - 49th Street<br>P.O. Box 939<br>Yellowknife NT X1A 2N7      |
| <b>RED DOG MTN. CONTRACTING LTD.</b>           | C 3735                                   | 1995-05-30                                  | 1100 - 4920 - 52 Street<br>Yellowknife NT X1A 3T1                 |
| <b>YELLOWKNIFE METALS &amp; RECYCLING LTD.</b> | C 3736                                   | 1995-05-30                                  | 20 Hordal Road<br>Yellowknife NT X1A 3E2                          |
| <b>MINA'S ENTERPRISES LTD.</b>                 | C 3738                                   | 1995-06-02                                  | Suite 203, 5102 - 50 Avenue<br>Box 2882<br>Yellowknife NT X1A 2R2 |
| <b>RAM TECH LTD.</b>                           | C 3739                                   | 1995-06-02                                  | 4901 - 48 Street<br>Box 2910<br>Yellowknife NT X1A 2R2            |
| <b>953740 N.W.T. LTD.</b>                      | C 3740                                   | 1995-06-05                                  | Mack Travel Building<br>Box 2360<br>Inuvik NT XOE OTO             |
| <b>953741 N.W.T. LTD.</b>                      | C 3741                                   | 1995-06-09                                  | Box 2910<br>4901-48th Street<br>Yellowknife NT X1A 2R2            |
| <b>NUNAVUT TRAVEL LTD.</b>                     | C 3742                                   | 1995-06-09                                  | Box 2910<br>4901-48th Street<br>Yellowknife NT X1A 2R2            |
| <b>953743 N.W.T. LTD.</b>                      | C 3743                                   | 1995-06-09                                  | Box 2284<br>58 Boot Lake Road<br>Inuvik NT XOE OR0                |

|  |        |            |  |
|--|--------|------------|--|
| <b>953744 N.W.T. LIMITED</b>                     | C 3744 | 1995-06-12 | 4902 - 49th Street<br>P.O. Box 939<br>Yellowknife NT X1A 2N7 |
| <b>DEVELOPMENT 168 LTD.</b>                      | C 3745 | 1995-06-12 | 4902 - 49th Street<br>P.O. Box 939<br>Yellowknife NT X1A 2N7 |
| <b>953746 N.W.T. LTD.</b>                        | C 3746 | 1995-06-14 | Box 818<br>4908 49th Street<br>Yellowknife NT X1A 2N6        |
| <b>953747 N.W.T. LTD.</b>                        | C 3747 | 1995-06-14 | Box 818<br>4908 49th Street<br>Yellowknife NT X1A 2N6        |
| <b>DEH CHO HELICOPTERS LTD.</b>                  | C 3748 | 1995-06-15 | Box 818<br>4908 49th Street<br>Yellowknife NT X1A 2N6        |
| <b>CHAR CONSTRUCTION LTD.</b>                    | C 3749 | 1995-06-15 | Box 2910<br>4901 48th Street<br>Yellowknife NT X1A 2R2       |
| <b>NORTHERN HOMES 3000 LTD.</b>                  | C 3750 | 1995-06-19 | Yellowknife NT   |
| <b>A TASTE OF CLASS CUSTOMIZED CATERING LTD.</b> | C 3751 | 1995-06-20 | Box 2910<br>4901 48th Street<br>Yellowknife NT X1A 2R2       |
| <b>FYW SPACE DEVELOPMENT LTD.</b>                | C 3752 | 1995-06-22 | Yellowknife NT   |

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

| Name/<br>Dénomination sociale                     | Registration no./<br>N° d'enregistrement | Registration date/<br>Date d'enregistrement | Head Office/<br>Siège social                          | Registered Office/<br>Bureau enregistré                         |
|---|--|---|---|---|
| <b>PEMBINA EXPLORATION LIMITED</b>                | ET 5733                                  | 1995-05-31                                  | #2700,<br>707 - 8 Avenue SW,<br>Calgary AB<br>T2P 2M7 | 4902 - 49th Street<br>P.O. Box 939<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7 |
| <b>CONTINENTAL GENERAL TIRE CANADA, INC.</b>      | ET 5734                                  | 1995-06-05                                  | 490 Norfinch Drive,<br>North York ON<br>M3N 1Y4       | 4902 - 49th Street<br>P.O. Box 939<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7 |
| <b>TIC - THE INDUSTRIAL COMPANY WYOMING, INC.</b> | ET 5735                                  | 1995-06-07                                  | 1474 Willer Drive<br>Box 3800<br>Casper WY 82602      | Box 939<br>4902-49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7        |



|  |         |            |   |  |
|--|---------|------------|---|--|
| <b>ENVIRO WEST INC.</b>  | ET 5736 | 1995-06-07 | #85, 52148 R.R. 231<br>Sherwood Park AB<br>T8B 1A6                      | Box 939<br>4902-49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>WAL-MART<br/>PHARMACY<br/>LIMITED</b>   | ET 5737 | 1995-06-07 | 33 Adelaide Street<br>West Toronto ON<br>M5H 1P5                        | Box 939<br>4902-49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>EREX<br/>INTERNATIONAL<br/>LTD.</b>   | ET 5739 | 1995-06-09 | 803<br>1236 Bidwell Street<br>Vancouver BC<br>V6G 2K9                   | Box 2545<br>3541 MacDonal Drive<br>Yellowknife NT<br>X1A 2P8   |
| <b>I.G. INSURANCE<br/>SERVICES<br/>INC./SERVICES<br/>D'ASSURANCE I.G.<br/>INC.</b> | ET 5740 | 1995-06-09 | 447 Portage Avenue<br>Winnipeg MB<br>R3C 3B6                            | Box 939<br>4902-49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>ANTLER LODGE<br/>MINE LTD.</b>  | ET 5741 | 1995-06-12 | 6249 S.W.<br>Canyon Court,<br>Box 4261,<br>Portland Oregon,<br>97208    | 28 Old Airport Road<br>Box 1496<br>Yellowknife NT<br>X1A 2P1   |
| <b>CIRQUE MINERALS<br/>LTD.</b>  | ET 5742 | 1995-06-14 | Box 11584<br>1410 650 West<br>Georgia Street<br>Vancouver BC<br>V6B 4N8 | Box 939<br>4902 49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>BASIC INDUSTRIES<br/>CORPORATION</b>  | ET 5743 | 1995-06-14 | 1000 Canterra<br>Tower 400<br>3rd Avenue SW<br>Calgary AB<br>T2P 4H2    | Box 939<br>4902 49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>COPELCO CAPITAL,<br/>INC.</b>   | ET 5744 | 1995-06-15 | 1700 Suckle Plaza<br>Pennsauken NJ<br>08110                             | Box 939<br>4902 49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>MCELHANNEY<br/>CONSULTING<br/>SERVICES LTD.</b>                                 | ET 5745 | 1995-06-16 | 780 Beatty Street<br>Vancouver BC<br>V6B 2M1                            | Box 939<br>4902 49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7   |
| <b>3152600 CANADA<br/>LTD.</b>   | ET 5746 | 1995-06-19 | N/A   | c/o Postal Service 9000<br>Hangar #1 Yellowknife<br>International Airport<br>Yellowknife NT<br>X1A 2R3 |

|  |         |            |   |   |
|--|---------|------------|---|---|
| <b>XEROX CANADA<br/>MANUFACTURING<br/>&amp; RESEARCH<br/>INC./FABRICATION<br/>ET RECHERCHE<br/>XEROX CANADA<br/>INC.</b> | ET 5749 | 1995-06-22 | 5650 Yonge Street<br>North York ON<br>M2M 4G7 | Box 939<br>4902 - 49th Street<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7      |
| <b>CANADIAN CORPS<br/>OF<br/>COMMISSIONAIRES<br/>(NORTHERN<br/>ALBERTA)</b>  | ET 5750 | 1995-06-26 | 10633 - 124 Street<br>Edmonton AB<br>T5N 1S5  | 4902 - 49th Street<br>P.O. Box 939<br>Yellowknife NT<br>X1A 2N7 |

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

| Former Name/<br>Ancienne dénomination<br>sociale                       | Incorporation no./<br>N° de constitution | New Name/<br>Nouvelle dénomination<br>sociale | Date of Resolution/<br>Date de la résolution | Date of Change/<br>Date de la<br>modification |
|--|--|---|--|---|
| <b>KAWTAK<br/>CONSTRUCTION<br/>LTD.</b>                                | C 3371                                   | <b>KAWTAQ<br/>CONSTRUCTION<br/>LTD.</b>       | 1995-05-01                                   | 1995-05-25                                    |
| <b>LUTSEL'KE<br/>ECONOMIC<br/>DEVELOPMENT<br/>CORPORATION<br/>LTD.</b> | C 2820                                   | <b>DENESOLINE<br/>CORPORATION<br/>LTD.</b>    | 1995-05-16                                   | 1995-06-06                                    |
| <b>953662 N.W.T. LTD.</b>  | C 3662                                   | <b>ARCTIC INSURANCE<br/>BROKERS LTD.</b>      | 1995-06-01                                   | 1995-06-07                                    |
| <b>PARADIS HOLDINGS<br/>LTD.</b>                                       | C 2746                                   | <b>PARADIS INTERIOR<br/>SYSTEMS LTD.</b>      | 1995-02-27                                   | 1995-06-19                                    |

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES  
[paragraphe 165(3)] :**

| Former Name/<br>Ancienne dénomination<br>sociale                          | Registration no./<br>N° d'enregistrement | New Name/<br>Nouvelle dénomination<br>sociale                       | Filing date/<br>Date du dépôt |
|---|--|---|-------------------------------|
| <b>METALL MINING<br/>CORPORATION/CORPO-<br/>RATION MINIÈRE<br/>METALL</b> | ET 4984                                  | <b>INMET MINING<br/>CORPORATION/CORPO-<br/>RATION MINIÈRE INMET</b> | 1995-06-02                    |

|   |         |   |            |
|---|---------|---|------------|
| <b>ROYAL BANK INVESTOR TRADING INC./COURTAGE BANQUE ROYALE INC.</b> | ET 5014 | <b>ROYAL BANK ACTION DIRECT INC./ACTIONS EN DIRECT BANQUE ROYALE INC.</b> | 1995-06-16 |
| <b>MCELHANNEY CONSULTING SERVICES LTD.</b>                          | ET 5530 | <b>MCELHANNEY SERVICES LTD.</b>   | 1995-06-16 |

**NOTICES OF CONTINUANCE OUT OF THE TERRITORIES (section 150):**  
**AVIS DE PROROGATION À L'EXTÉRIEUR DES TERRITOIRES (article 150) :**

| Name/<br>Dénomination sociale                 | Previous jurisdiction/<br>Ancien ressort | New jurisdiction/<br>Nouveau ressort | Registered date/<br>Date d'enregistrement |
|---|--|--------------------------------------|---|
| <b>ARCTIC EXPLORATION SERVICES (NWT) LTD.</b> | NORTHWEST TERRITORIES                    | ALBERTA                              | 1995-05-05                                |
| <b>943585 N.W.T. LTD.</b>                     | NORTHWEST TERRITORIES                    | CANADA                               | 1995-05-30                                |

**NOTICE OF CONTINUANCE AS A TERRITORIAL COMPANY (subsection 149(1)):**  
**AVIS DE PROROGATION À TITRE DE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 149(1)] :**

| Name/<br>Dénomination sociale | Previous Jurisdiction/<br>Ancien ressort | Registered Office/Bureau enregistré                             | Registration Date/Date d'enregistrement | Registration no./<br>N° d'enregistrement |
|-------------------------------|--|---|---|--|
| <b>953750 N.W.T. LTD.</b>     | ALBERTA                                  | #2 Carmichael Drive East,<br>P.O. Bag 7<br>Inuvik NT<br>XOE OTO | 1995-06-19                              | C 3750                                   |

**NOTICE OF AMALGAMATION OF A TERRITORIAL COMPANY (subsection 148(10)):**  
**AVIS DE FUSION D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 148(10)] :**

Notice is hereby given that **C 2424 GOLD RANGE INVESTMENTS LIMITED, C 2186 CADILLAC INVESTMENT LTD. & C 2729 ENTERTAINMENT 2-NITE LTD.** have amalgamated on 1995-05-30 as one company under the name of **GOLD RANGE INVESTMENTS LTD.** and as number C 3737.

Avis est donné par la présente que **C 2424 GOLD RANGE INVESTMENTS LIMITED, C 2186 CADILLAC INVESTMENT LTD. & C 2729 ENTERTAINMENT 2-NITE LTD.**, se sont fusionnées le 30 mai 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **GOLD RANGE INVESTMENTS LTD.** et portant le numéro d'enregistrement C 3737.

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3):  
AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **WOOLWORTH CANADA INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **THE BROCK COMPANY (WESTERN) INC.** have amalgamated on 1995-01-29 as one company under the name of **WOOLWORTH CANADA INC.** and as number ET 5732. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-05-26.

Notice is hereby given that **BOART LONGYEAR INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **SDS DRILLING LTD., DARRELL W. BENNETT INDUSTRIES LTD., RONALD WILDERMAN INDUSTRIES LTD., GENLYN ENTERPRISES LTD. & LOTHAR ZSCHOCKELT INDUSTRIES LTD.** have amalgamated on 1995-01-13 as one company under the name of **BOART LONGYEAR INC.** and as number ET 5731. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-05-25.

Notice is hereby given that **DATA BUSINESS FORMS LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **1104829 ONTARIO LIMITED** have amalgamated on 1995-02-08 as one company under the name of **DATA BUSINESS FORMS LIMITED/FORMULES D'AFFAIRES DATA LTEE** and as number ET 5738. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-06-08.

Notice is hereby given that **153696 CANADA INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **3126153 CANADA INC.** have amalgamated on 1995-03-08 as one company under the name of **153696 CANADA INC.** and as number ET 5747. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-06-20.

Notice is hereby given that **ORFID INVESTMENT CORPORATION** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **3126170 CANADA INC.** have amalgamated on 1995-03-08 as one company under the name of **ORFID INVESTMENT CORPORATION** and as number ET 5748. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-06-20.

Avis est donné par la présente que **WOOLWORTH CANADA INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **THE BROCK COMPANY (WESTERN) INC.** se sont fusionnées le 29 janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **WOOLWORTH CANADA INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5732. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 26 mai 1995.

Avis est donné par la présente que **BOART LONGYEAR INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **SDS DRILLING LTD., DARRELL W. BENNETT INDUSTRIES LTD., RONALD WILDERMAN INDUSTRIES LTD., GENLYN ENTERPRISES LTD. & LOTHAR ZSCHOCKELT INDUSTRIES LTD.** se sont fusionnées le 13 janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **BOART LONGYEAR INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5731. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 25 mai 1995.

Avis est donné par la présente que **DATA BUSINESS FORMS LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **1104829 ONTARIO LIMITED** se sont fusionnées le 8 février 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **DATA BUSINESS FORMS LIMITED/FORMULES D'AFFAIRES DATA LTEE** et portant le numéro d'enregistrement ET 5738. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 8 juin 1995.

Avis est donné par la présente que **153696 CANADA INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **3126153 CANADA INC.** se sont fusionnées le 8 mars 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **153696 CANADA INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5747. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 20 juin 1995.

Avis est donné par la présente que **ORFID INVESTMENT CORPORATION**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **3126170 CANADA INC.** se sont fusionnées le 8 mars 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **ORFID INVESTMENT CORPORATION** et portant le numéro d'enregistrement ET 5748. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 20 juin 1995.

**NOTICE OF RESTORATION AND REVIVAL OF AN EXTRA-TERRITORIAL COMPANY (subsection 161(2)):**  
**AVIS DE RÉINSCRIPTION ET DE RECONSTITUTION D'UNE COMPAGNIE EXTRA-TERRITORIALE**  
 [paragraphe 161(2)] :

| Name/<br>Dénomination sociale   | Registration no./<br>N° d'enregistrement | Registration date/<br>Date d'enregistrement | Date Removed from<br>Register/Date de<br>radiation de<br>l'enregistrement | Date Revived/<br>Date de reconstitution |
|---|--|---|---|---|
| <b>MONTROSE<br/>MORTGAGE<br/>CORPORATION<br/>LTD./LA<br/>CORPORATION<br/>D'HYPOTHEQUE<br/>MONTROSE LTEE</b> | ET 4997                                  | 1992-05-29                                  | 1994-03-21  | 1995-05-30                              |

**SOCIETIES ACT**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICE OF INCORPORATION OF A SOCIETY (subsection 4(4)):**  
**AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

| Name/<br>Dénomination sociale                 | Incorporation no./<br>N° de constitution | Location of operations/<br>Lieu d'exercice des<br>activités | Incorporation date/<br>Date de constitution |
|---|--|---|---|
| <b>DÉLINE TRAINING<br/>STEERING COMMITTEE</b> | SOC 1206                                 | Déline NT   | 1995-06-15                                  |

---



---

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

---



---

**EVIDENCE ACT**  
**LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
 Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- |                              |             |
|------------------------------|-------------|
| a) BECKER, Brenda Dianne (R) | Yellowknife |
| b) BOREHAM, Betty (R)        | Iqaluit     |
| c) CARLE, Scott (R)          | Taloyoak    |
| d) CHALA, Carl Edward        | Inuvik      |
| e) CHINNA, Nancy             | Inuvik      |
| f) COOK, Robert Ian (R)      | Hay River   |
| g) COULTER, Jackie Lynn (R)  | Yellowknife |
| h) DALLAS, Catherine         | Iqaluit     |
| i) EAGLES, Tricia            | Yellowknife |

|    |                            |             |
|----|----------------------------|-------------|
| j) | EDL, Shirley Katherine (R) | Yellowknife |
| k) | ENGELBERG, Stewart         | Yellowknife |
| l) | FORSYTHE-ERMAN, Linda      | Yellowknife |
| m) | HANSEN, Debbie Janice      | Fort Smith  |
| n) | HANSEN, Maria (R)          | Inuvik      |
| o) | JAMESON, Kandis M. (R)     | Hay River   |
| p) | JOHNSON, Francis Wayne     | Coppermine  |
| q) | KAISER, Roy                | Hay River   |
| r) | LOUTITT, Crystall          | Tuktoyaktuk |
| s) | MONDOUX, Wendy Layn        | Yellowknife |
| t) | PAGONIS, Dianne Olympia    | Yellowknife |
| u) | PURCKA, Susan Muriel       | Yellowknife |
| v) | SMITHSON, Norma Jean (R)   | Inuvik      |
| w) | STORVOLD, Kathleen         | Yellowknife |
| x) | SUTHERLAND, Angela M.      | Inuvik      |
| y) | WAINMAN, Abbie C. (R)      | Inuvik      |
| z) | WALSH, Gary Joseph (R)     | Yellowknife |

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

|    |                           |             |
|----|---------------------------|-------------|
| a) | FLOWER, Royston John      | Polaris     |
| b) | HARTWIG, Beverly Gae      | Hay River   |
| c) | MENARD, Alcide Adrien (R) | Yellowknife |
| d) | ROOKE, Ilene (R)          | Hay River   |
| e) | WARD, Terrence Eamon (R)  | Yellowknife |

#### JUSTICES OF THE PEACE ACT LOI SUR LES JUGES DE PAIX

Appointments of justices of the peace:  
Nominations de juges de paix :

|    |                |               |
|----|----------------|---------------|
| a) | DOREY, Sheldon | Repulse Bay   |
| b) | PUDLAT, Paul   | Coral Harbour |

#### PUBLIC SERVICE ACT

The Chairman of the Financial Management Board, The Honourable John D. Pollard, has approved leave for Mr. Allan Heron from his position of General Trades Foreman for the Department of Public Works and Services. This leave is approved under Section 34 of the *Public Service Act* to enable Mr. Heron to run as a candidate in the upcoming Territorial election. Mr. Heron's leave will commence on September 5, 1995 and will end at 5:00 p.m. on October 16, 1995. If Mr. Heron is elected to the Legislature of the Northwest Territories he will cease to be an employee of the Government of the Northwest Territories.

---

---

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

---

---

**IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT**

**AND IN THE MATTER OF THE RESTORATION  
TO THE REGISTER OF COMPANIES OF  
ENOKSEOT COMPANY LTD.**

**NOTICE**

**NOTICE** is hereby given that an application shall be made to the Supreme Court of the Northwest Territories, at the Court House in Yellowknife, in the Northwest Territories, fifteen (15) days following the publication of this Notice, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for an Order pursuant to Section 178 of the *Companies Act* to restore ENOKSEOT COMPANY LTD. to the Register of Companies for the Northwest Territories.

**AND FURTHER TAKE NOTICE** that any party having any objection to this application must deliver notice of such objection to the Deputy Registrar of Companies, Companies Registry, 3rd Floor, Court House, P.O. Box 1320, Yellowknife, NT, X1A 2L9, setting forth the reasons for such objection.

**DATED** at Yellowknife, in the Northwest Territories, this 19th day of June, 1995.

PETERSON, SCHULER & HUDSON  
Barristers & Solicitors  
4902 - 49th Street  
P.O. Box 939  
Yellowknife, NT X1A 2N7

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1995©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1995©

---

